



CHINO VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT

E. J. Marshall Elementary School



Home of the SuperStars

12045 Telephone Avenue • Chino, CA 91710

(909) 627-9741 • FAX (909) 548 -6066



Diana Escalante
Principal

Josh Reger
Assistant Principal

Dear Parents,

As part of our continuing effort to keep you connected to your child's progress and performance in school, parents now have the ability to view their child's performance digitally through our AERIES Parent Portal. Through this portal, you will be able to view your child's current grades, attendance, and performance on state assessments.

Smarter Balanced Summative Assessments (SBAC) Test reports that parents have traditionally received for students in grade 3-6 will no longer be mailed home. Beginning this year, these state test reports will only be available digitally through the AERIES Parent Portal.

All parents previously received a copy of the directions on how to access the AERIES parent portal in the mail with the testing letter. If you need an additional copy, please stop by our office or view the directions on our website under the "Parents" tab and click on "AERIES Parent Portal".

In order to set up your account and access the AERIES Parent Portal, you will need to have a valid email and home telephone number on record with the school and the following information regarding your child:

- **Permanent ID Number**
- **Verification Code**

To obtain the Permanent ID and Verification Code and to update any other information, please stop by the Marshall School Office between the hours of 8:00 and 4:00 during the week. Any member of our office staff can provide you with this information.

If you have any questions, please contact the Marshall School office at (909) 627-9741.

Regards,

Josh Reger, Assistant Principal



CHINO VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT

E. J. Marshall Elementary School
Home of the SuperStars
12045 Telephone Avenue • Chino, CA 91710
(909) 627-9741 • FAX (909) 548 -6066



Diana Escalante
Principal

Josh Reger
Assistant Principal

Queridos padres,

Como parte de nuestro esfuerzo continuo para mantenerlo conectado con el progreso y el rendimiento de su hijo en la escuela, los padres ahora tienen la capacidad de ver el rendimiento de su hijo digitalmente a través de nuestro Portal de Padres AERIES. A través de este portal, podrá ver las calificaciones actuales, la asistencia y el desempeño de su hijo en las evaluaciones estatales.

Los reportes de las evaluaciones sumativas Smarter Balanced (SBAC) que los padres tradicionalmente han recibido de sus estudiantes en los grados 3-6 ya no se enviarán a casa. A partir de este año, estos informes de pruebas estatales solo estarán disponibles digitalmente a través del Portal de Padres de AERIES.

Todos los padres recibieron previamente una copia de las instrucciones sobre cómo acceder al portal de padres de AERIES por correo con la carta de prueba. Si necesita una copia adicional, pase por nuestra oficina o vea las instrucciones en nuestro sitio web en la pestaña "Padres" y haga clic en "AERIES Parent Portal".

Para configurar su cuenta y acceder al AERIES Parent Portal, deberá tener un correo electrónico y un número de teléfono de casa válidos en el registro de la escuela y la siguiente información sobre su hijo:

- **Número de identificación permanente**
- **Código de verificación**

Para obtener la identificación permanente y el código de verificación y para actualizar cualquier otra información, pase por la oficina de la escuela Marshall entre las 8:00 y las 4:00 durante la semana. Cualquier miembro del personal de nuestra oficina puede proporcionarle esta información.

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la oficina de Marshall School al (909) 627-9741.

Saludos,

Josh Reger, Subdirector